



Professional Green Building Council

傳媒邀請

# 環保建築《零碳約章》研討會

地點：尖沙咀 彌敦道 134A 天文台  
時間：二零零七年十月六日 (星期六) 上午 9 時 30 分 - 中午  
項目發言人：黃錦星建築師 / 環保專業議會 副主席

## 香港環保建築約章計劃

環保建築專業議會將於十月六日，正式啓動其環保建築約章計劃，提出一系列環保建築行動綱領，鼓勵建築業界和有關專業人士，坐言起行，在工作上多加關顧環境需要。期望結集眾人的參與，創造環保建築新動力。

## 提高能源效益、改善空氣質素

溫室氣體排放對全球暖化和自然災難的影響，日益明顯，催逼我們採取積極的挽救行動。建築是溫室氣體排放的一個主要系統，因此在二零零七年，本議會的環保建築宣言以《零碳約章》(Zero Carbon Charter) 作起步。

這行動亦是本議會正面回應可持續發展委員會現正進行的改善空氣質素公眾諮詢：提高能源效益、實現減排以改善空氣質素。

《零碳約章》提出在發展建設的不同階段中，包括規劃、建築、機電工程、電器產品及用電需求管理等方面，採納具效益的行動建議，提升專業同仁對環保建築的認同和實踐。我們相信積少成多，在大家分工合作下，定能邁向「低/零碳氣排放」的建設新文化。(約章詳情請見附件。)

## 零碳約章：啓動禮及研討會

本議會邀請了環保局局長邱騰華太平紳士和立法會議員劉秀成太平紳士作為啓動禮的嘉賓，一同見證這重要里程碑。啓動禮後隨即舉行《零碳約章》研討會，邀請多個專家從不同角度研討減排與環保建設的課題和實踐。

世界自然基金會香港分會	會長 郭志權 博士	碳足印: 香港及海外的情況
香港天文台	署理助理台長 梁榮武 先生	香港能見度研究
奧雅納中國有限公司	規劃及發展總監 葉祖達 規劃師	規劃零碳社區新思維
巴馬丹拿建築及工程師有限公司	董事 陳祖聲 建築師	香港首個零碳排建設
機電工程署 能源效益事務處	總工程師何世景先生、工程師李偉興先生	提升建設的能源效益
可持續發展委員會	策略工作小組主席 潘樂陶 工程師	發展與碳排

現誠邀各大傳媒，出席採訪報告，把環保建設的信息宣揚到社會去。如有查詢，請聯絡項目發言人黃錦星建築師（電話：3189 9335）或香港建築師學會秘書處黃小姐（電話：2511 6323）。

環保建築專業議會

二零零七年十月四日發放

## 環保建築專業議會

環保建築專業議會(英文簡稱為 PGBC) 於 2002 年成立，會員包括香港建築師學會、香港工程師學會、香港園境師學會、香港測量師學會及香港規劃師學會。環保建築專業議會屬非牟利學會，專注有關環保建築項目的研究和教育工作，並著重專業推廣可持續發展之都市及建築設計。(網址：<http://www.hkpgbc.org/>)



Professional Green Building Council

## Press Invitation

# PGBC "Zero Carbon Charter" Symposium

Venue : Hong Kong Observatory 134 Nathan Road Tsim Sha Tsui  
Time : 6 October 2007 (Sat) 9:30am - noon  
Event Spokesperson : Mr K S Wong, HKIA / PGBC Vice-Chairman

### PGBC Green Charter Initiative

The Professional Green Building Council (PGBC) will formally launch the PGBC Green Charter initiative on 6 October 2007. The initiative promotes green action plans to encourage the development sector and related professionals to take immediate actions in our daily work which are responsive to the carrying capacity of planet earth. By acting together, individual efforts would form a new green building force.

### Higher Energy Efficiency (E<sup>2</sup>) + Better Air Quality (AQ)

The evident effects of greenhouse gas (GHG) emissions on global warming and other natural catastrophes are urging us to take effective actions without further delay with a view to mitigating our adverse ecological impacts. The development sector is one of the main emitters of GHG. Hence, PGBC proposes to start off with the "Zero Carbon Charter" in 2007.

This is also in direct response to the on-going stakeholders engagement activities of the **Council for Sustainable Development** on Promoting Better Air Quality: increasing energy efficiency and improving air quality.

The Zero Carbon Charter is a list of ACTIONS which promotes the integration of energy smart strategies throughout the development process, from planning, design, electrical and mechanical engineering, choice of electrical appliances to demand side management. (DSM). PGBC believes that with cumulative efforts of many individuals we could eventually achieve the vision towards a Low / Zero Carbon City in the coming decades. (Please refer to the attached Charter for details.)

### Zero Carbon Charter: Launching Ceremony + Symposium

The PGBC have invited the Secretary for the Environment, Mr Edward Yau JP and Legislative Councillor, Prof. Hon. Patrick Lau to be our guests of honour for the launching ceremony. The "Zero Carbon Charter" Symposium will be held immediately after the launching ceremony. PGBC has invited experts to share their knowledge and experience about reduction in carbon emissions and the development sector.

World Wild Fund Hong Kong	President <b>Dr Philip Kwok</b>	Carbon Footprint: The Hong Kong & Global Situations
Hong Kong Observatory	Acting Assistant Director <b>Mr W M Leung</b>	Visibility Study in Hong Kong
Arup China	Director <b>Mr Stanley Yip</b> HKIP	Planning for Zero Carbon Community: Paradigm Shift
P & T Architects and Engineers Ltd.	Director <b>Mr Joel Chan</b> HKIA	The First Zero Carbon Project in Hong Kong
Electrical and Mechanical Services Department, Energy Efficiency Office	Chief Engineer <b>Ir S K Ho</b> HKIE Engineer <b>Ir David Li</b> HKIE	Energy Saving in Design of Buildings
Council for Sustainable Development	Strategy Sub-committee Chairman <b>Ir Otto Poon</b> HKIE	The Development Sector and Carbon Emissions

We cordially invite the media to attend and promulgate the news about this green building initiative. For enquires, please contact event spokesperson Mr K S Wong at tel. no. 3189 9335 or Miss Catherine Wong of the Hong Kong Institute of Architects Secretariat at tel. no. 2511 6323.

**Professional Green Building Council**

4 October 2007

#### Professional Green Building Council

The Professional Green Building Council (PGBC) was established since 2002, it now comprises 5 institutional members - the Hong Kong Institute of Architects (HKIA), Hong Kong Institution of Engineers (HKIE), Hong Kong Institute of Landscape Architects (HKILA), Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) and the Hong Kong Institute of Planners (HKIP). PGBC is a non-profit making research and education institute to promote better sustainable city and built environment. (PGBC website : <http://www.hkpgbc.org/>)

# PGBC Zero Carbon Charter 2007

Higher Energy Efficiency (E<sup>2</sup>), Better Air Quality (AQ)



## 1. E<sup>2</sup>: Planning

Plan neighbourhoods that are transit-oriented, pedestrian friendly to promote walking and energy efficient lifestyle.

Adopt designs that help improve urban climate (UC) and greenery to mitigate urban heat island (UHI) effect.

## 2. E<sup>2</sup>: Building

Optimize building energy efficiency through spatial planning, built form & orientation, building envelope design and material choice.

Integrate passive architectural strategies and features for optimal natural ventilation and daylight potential.

## 3. E<sup>2</sup>: Systems

Adopt energy efficient fluorescent lamps with electronic ballasts and effective/innovative energy efficient building services systems.

Use of renewable energy (RE) technology to reduce reliance on fossil fuel energy use.

## 4. E<sup>2</sup>: Appliances

Specify energy efficient appliances with energy labels under Energy Efficiency Labelling Schemes.

Apply energy meter(s) for monitoring the energy use of major systems.

## 5. E<sup>2</sup>: DSM

Implement demand side management (DSM) to reduce electricity consumption during peak periods and shift electricity consumption from peak periods to off-peak periods.

Achieve higher levels of building energy performance to reduce annual energy consumption above the recognized local standards.